



Swiss Abroad turning 18

I tuoi diritti, I tuoi
doveri e le tue
opportunità



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Foreign Affairs FDFA

In quanto cittadina o cittadino svizzero residente all'estero che compie 18 anni, acquisisci nuovi diritti e doveri. Trovi di seguito le informazioni pertinenti.

Registrazione presso la tua rappresentanza svizzera

Al compiere la maggiore età, la rappresentanza svizzera competente ti invia un modulo d'iscrizione. Firma e restituisci la conferma d'iscrizione entro 90 giorni, oppure iscriviti tramite lo sportello online del DFAE.

Sportello online DFAE

Grazie allo sportello online, puoi richiedere un passaporto, iscriverti al registro degli elettori oppure informare la tua rappresentanza di un cambio di indirizzo o di uno stato civile (matrimonio, nascita, ecc.)

Formazione

La Svizzera offre un'ampia scelta di possibilità in materia di studi, formazione professionale e impiego, per le quali le Svizzere e gli Svizzeri all'estero non hanno bisogno di un permesso di soggiorno o di lavoro.

Servizio militare

In tempo di pace gli Svizzeri all'estero sono esentati dal reclutamento e dall'obbligo di prestare servizio militare, finché si trovano all'estero. Se come Svizzero all'estero rientri stabilmente in Svizzera, a seconda dell'età sei soggetto all'obbligo militare.

Diritti politici

Per esercitare il tuo diritto di voto, devi iscriverti nel registro degli elettori tramite lo sportello online del DFAE. Puoi anche iscriverti per posta o recandoti direttamente alla rappresentanza.

Rappresentanze della Svizzera all'estero

Sportello online DFAE

Study in Switzerland and +

Il portale ufficiale della formazione professionale orientamento.ch

Servizio militare

Diritti politici delle Svizzere e degli Svizzeri all'estero

Richiesta di esercizio dei diritti politici

Dipartimento federale degli affari esteri DFAE

Direzione consolare DC

Relazioni con gli Svizzeri all'estero

www.youngswissabroad.ch

swissabroad@eda.admin.ch

**Nella pagina seguente troverai altre
informazioni utili.**

Il [sito web ch.ch](http://sito.web.ch.ch) è il portale online della Confederazione, dei cantoni e dei comuni. Fornisce informazioni ufficiali sul Sistema politico svizzero, sui diritti e doveri civici, nonché consigli pratici.



Il personale [dell'Esercito svizzero](#) è a tua disposizione per qualsiasi informazione aggiuntiva riguardante il servizio militare (doppia cittadinanza, accordi bilaterali, ecc.).
Hotline: +41 800 424 111
E-mail: personelles.persa@vtg.admin.ch



[SwissInTouch](#) è un'applicazione web sviluppata dal DFAE. Riunisce informazioni utili per le cittadine e i cittadini svizzeri residenti all'estero.



[educationsuisse](#) fornisce informazioni e consulenza su studi, formazione professionale e stage. Offre inoltre consigli su corsi di lingua, possibilità di alloggio e borse di studio per i cittadini svizzeri all'estero.

Dal 1916, [l'Organizzazione degli Svizzeri all'estero \(SwissCommunity\)](#) rappresenta gli interessi delle cittadine e dei cittadini svizzeri che vivono all'estero. Si impegna a mantenere saldi i legami tra la Svizzera e i suoi concittadini all'estero.



[Segui il DFAE sui social media](#)

Rimani in contatto con la Svizzera in tutto il mondo. Ricevi aggiornamenti sulla diplomazia svizzera, informazioni di viaggio e notizie dalle rappresentanze svizzere all'estero.



[Legge sugli Svizzeri all'estero](#)

La legge sugli Svizzeri all'estero definisce i diritti e i doveri dei cittadini svizzeri che vivono o viaggiano all'estero.

Scansiona il codice QR per saperne di più sui tuoi diritti e doveri.



[Easyvote](#) fornisce informazioni neutre e accessibili sulla politica svizzera, le votazioni e le elezioni. Il sito propone video, opuscoli e materiale didattico appositamente concepiti per i giovani cittadini.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Foreign Affairs FDFA